

391R1623

N:o L 150/8

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

15.6.91

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 1623/91,

annettu 13 päivänä kesäkuuta 1991,

asetusten (ETY) N:o 1035/72, (ETY) N:o 2240/88 ja (ETY) N:o 1121/89
muuttamisesta tuoreiden hedelmien ja vihannesten
interventiokynnyksjärjestelmän osalta

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamis-
sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä mark-
kinajärjestelystä 18 päivänä toukokuuta 1972 annetun
neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1035/72⁽¹⁾, sellaisena kuin
se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3920/90⁽²⁾,
ja erityisesti sen 16 b artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen⁽³⁾,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon⁽⁴⁾,

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon⁽⁵⁾,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1035/72 16 artiklan 3 a kohdassa ja 16 a
artiklassa sekä saman asetuksen 16 b artiklan mukaisesti
otetaan käyttöön interventiokynnykset tomaattien,
satsumoiden, klementiinien, mandariinien ja nektariinien
sekä persikoiden, sitruunoiden, appelsiinien, omenien ja
kukkakaalien osalta,

asetuksessa (ETY) N:o 1122/89⁽⁶⁾ ja asetuksessa (ETY) N:o
1197/90⁽⁷⁾ vahvistetaan erityistoimenpiteitä kyseisten
interventiokynnyksien soveltamiseksi markkinointivuosina
1989/1990 ja 1990/1991 toisaalta Espanjan liittymisen 1
päivänä tammikuuta 1990 alkavan toisen vaiheen sekä
toisaalta Portugalin liittymisen 1 päivänä tammikuuta 1991
alkavan toisen vaiheen huomioon ottamiseksi, ja

Portugalin liittymisen toisen vaiheen alusta eli 1 päivästä
tammikuuta 1991 alkaen kyseistä interventiokyn-
nyksjärjestelmää sovelletaan kaikkialla yhteisössä; tähän
uuteen tilanteeseen sopeutumiseksi olisi mukautettava
toisaalta asetuksen (ETY) N:o 1035/72 16 artiklan 3 a
kohdassa tomaateille vahvistettu interventiokynnyks ja kyn-
nyksen ylittävä erä, sekä toisaalta saman asetuksen 16 a
artiklassa, hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä mark-

kinajärjestelystä annetun asetuksen (ETY) N:o 1035/72 16 b
artiklan soveltamissäännöistä persikoiden, sitruunoiden ja
appelsiinien osalta 19 päivänä heinäkuuta 1988 annetun
neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2240/88⁽⁸⁾, sellaisena kuin
se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1521/89⁽⁹⁾, 2
artiklassa, sekä omenien ja kukkakaalien interventiokyn-
nyksen käyttöön ottamisesta 27 päivänä huhtikuuta 1989
annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1121/89⁽¹⁰⁾ 1 ja 2
artiklassa muille tuotteille vahvistetut kynnyksen ylittävät
erät; tomaattien interventiokynnyksenä olisi käytettävä kuk-
kakaalien, persikoiden, nektariinien, sitruunoiden, tomaat-
tien ja omenien interventiokynnyksen tason vahvistamisesta
markkinointivuodeksi 1990/1991 23 päivänä toukokuuta
1990 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 1388/90⁽¹¹⁾
vahvistettua tasoa, sekä kynnyksen ylittävien erien osalta
asetuksessa (ETY) N:o 1197/90 vahvistettuja tasojia,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 1035/72 seuraavasti.

1 Korvataan 16 artiklan 3 a kohdan ensimmäinen alakohta
seuraavasti:

“3 a. Jos tietyinä markkinointivuotena 15 ja 19 a artiklan
mukaisten interventiotoimenpiteiden kohteena olleiden
tomaattien määrät ylittävät 599 300 tonnia, kyseiselle
tuotteelle seuraavaksi markkinointivuodeksi 2 ja 3
kohdan mukaisin perustein vahvistettuja perushintoja ja
ostohintoja alennetaan yhdellä prosentilla jokaiselta
kyseisen määrän ylittävältä 30 800 tonnin erältä. Tämän
säännöksen soveltaminen ei saa kuitenkaan johtaa
kyseisten hintojen alentamiseen 20 prosenttia enempää.”

2 Korvataan 16 a artiklan 1 kohdan ensimmäinen alakohta
seuraavasti:

“1 Jos toteutetaan 15, 15 b, 19 ja 19 a artiklan mukaisia
interventiotoimenpiteitä tietyinä markkinointivuotena
satsumoille, klementiineille, mandariineille ja
nektariineille 2 kohdassa määritellyt kynnykset ylittävien

⁽¹⁾ EYVL N:o L 118, 20.5.1972, s. 1

⁽²⁾ EYVL N:o L 375, 31.12.1990, s. 17

⁽³⁾ EYVL N:o C 104, 19.4.1991, s. 76

⁽⁴⁾ Lausunto on annettu 16 päivänä toukokuuta 1991.

⁽⁵⁾ Lausunto on annettu 25 päivänä huhtikuuta 1991.

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 118, 29.4.1989, s. 23

⁽⁷⁾ EYVL N:o L 119, 11.5.1990, s. 57

⁽⁸⁾ EYVL N:o L 198, 26.7.1988, s. 9

⁽⁹⁾ EYVL N:o L 149, 1.6.1989, s. 1

⁽¹⁰⁾ EYVL N:o L 118, 29.4.1989, s. 21

⁽¹¹⁾ EYVL N:o L 133, 24.5.1990, s. 39

määrien osalta, seuraavaksi markkinointivuodeksi 16 artiklan 2 ja 3 kohdassa esitettyjen perusteiden mukaisesti vahvistettuja perushintoja ja ostohintoja alennetaan yhdellä prosentilla jokaiselta:

- 3 100 tonnin satsumaerältä,
- 8 100 tonnin klementiinierältä,
- 3 000 tonnin mandariinierältä,
- 3 000 nektariinierältä,

joka ylittää 2 kohdassa tarkoitettua määrää.”

2 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 2240/88 2 artiklan 1 kohta seuraavasti:

“1 Jos persikoita, sitruunoja ja appelsiineja koskevat interventiomäärät ovat yhden markkinointivuoden aikana suurempia kuin 1 artiklan mukaisesti määritellyt kynnykset, näille tuotteille seuraavaksi markkinointivuodeksi vahvistettua perushintaa ja ostohintaa alennetaan yhdellä prosentilla jokaiselta kynnyksen ylittävältä:

- 23 000 tonnin persikkaerältä,

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 13 päivänä kesäkuuta 1991.

- 11 200 tonnin sitruunaerältä,
- 37 700 tonnin appelsiinierältä.”

3 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 1121/89 seuraavasti.

1 Korvataan 1 artiklan 3 kohta seuraavasti:

“3 Edellä 2 kohdassa tarkoitettu ylittyminen johtaa seuraavan markkinointivuoden aikana perus- ja ostohinnan alenemiseen yhdellä prosentilla 79 600 tonnin ylitystä kohden.”

2 Korvataan 2 artiklan 3 kohta seuraavasti:

“3 Edellä 2 kohdassa tarkoitettu ylittyminen johtaa seuraavan markkinointivuoden aikana perus- ja ostohinnan alenemiseen yhdellä prosentilla 18 700 tonnin ylitystä kohden.”

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

A. BODRY